



SPANISH B – STANDARD LEVEL – PAPER 1
ESPAGNOL B – NIVEAU MOYEN – ÉPREUVE 1
ESPAÑOL B – NIVEL MEDIO – PRUEBA 1

Wednesday 19 May 2010 (morning)
Mercredi 19 mai 2010 (matin)
Miércoles 19 de mayo de 2010 (mañana)

1 h 30 m

TEXT BOOKLET – INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- Do not open this booklet until instructed to do so.
- This booklet contains all of the texts required for Paper 1.
- Answer the questions in the Question and Answer Booklet provided.

LIVRET DE TEXTES – INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS

- N'ouvrez pas ce livret avant d'y être autorisé(e).
- Ce livret contient tous les textes nécessaires à l'Épreuve 1.
- Répondez à toutes les questions dans le livret de questions et réponses fourni.

CUADERNO DE TEXTOS – INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS

- No abra este cuaderno hasta que se lo autoricen.
- Este cuaderno contiene todos los textos para la Prueba 1.
- Conteste todas las preguntas en el cuaderno de preguntas y respuestas.

TEXTO A

Tortuguero, Costa Rica

Tortuguero es un pueblo pesquero de solo 50 habitantes ubicado en una estrecha franja entre canales y el Mar Caribe y uno de los destinos eco-turísticos más populares y pedidos en Costa Rica.

Las playas de Tortuguero, reconocidas a nivel mundial, son los suelos más importantes donde depositan sus huevos miles de tortugas marinas verdes y tortugas laúd, que llegan a sus costas cada año, entre marzo y mayo y luego entre junio y octubre, para formar sus nidos.

Por ello, el gobierno de Costa Rica creó el Parque Nacional Tortuguero que permite el estudio de la biodiversidad del bosque tropical lluvioso y de la biología marina. En el parque Nacional Tortuguero está ubicada la Estación de Investigación de la Tortuga Verde.

El Parque está conectado con la reserva Barra del Colorado y tiene un área de 80.000 hectáreas de vegetación sin cortes de civilización. Árboles de 90 metros de altura y una flora y fauna exótica e incomparable en cuanto a riqueza y biodiversidad son el máximo atractivo del parque donde podemos observar numerosas clases de monos, tucanes y mariposas.

Barra del Colorado es la puerta para acceder a la misteriosa y salvaje inmensidad del Refugio Nacional de Vida Silvestre Barra del Colorado. En esta zona se combinan bosques y ríos formando un ambiente lleno de vida.

Tortuguero / Barra del Colorado es uno de los destinos favoritos de observadores de aves, ecólogos marinos y pescadores deportivos.



<http://www.natureair.com/esp/destinos/tortuguero.html>, <http://www.tortugueroinfo.com/index2.html>

[Texto adaptado]

TEXTO B



Cine bajo las estrellas



❶ La idea era acercar al vecino a la pantalla grande. Y se logró; unos 300 espectadores disfrutaron el sábado de un ciclo de cine al aire libre.

❷ Al menos es lo que se notó el sábado último, cuando más de 300 vecinos se acercaron al Parque de los Inmigrantes, Villa Adelina, para ver *La suerte está echada*, en el ciclo San Isidro, Cine y Estrellas, con entrada gratuita. Cine nacional, apto para todo público, de buena calidad y contemporáneo fue el criterio de selección de la Dirección General de Cultura de San Isidro, responsable del proyecto, con la colaboración de la Fundación Cinemateca Argentina.

❸ Algunos lo pasaron acostados sobre la hierba, otros en las sillas de plástico y no faltaron los que siguieron la historia desde los juegos infantiles, mirando de reojo cómo sus hijos se movían en las hamacas. Es cierto, por momentos cuesta un poco mantener la concentración para seguir la película. Pero qué lindo es dejar la pantalla un instante para alzar la vista y encontrarse con un cielo estrellado. Y parece que son muchos los que eligen esta opción en el momento de disfrutar del buen cine, al aire libre y en contacto con el verde.

❹ El film comenzó pasadas las 21 horas. No faltaron los que llegaron en bicicleta ni las parejas jóvenes, los chicos, y hasta algunos más organizados, que se sentaron en las mesas con sus canastas llenas de sándwiches, gaseosas y hasta café.



❺ Y si bien resultaba algo extraño ver en la pantalla de 4 metros por 3 cómo Gastón Pauls –uno de nuestros jóvenes actores– intentaba aprender a bailar tango para conquistar a la mujer de su vida mientras el tren pasaba a unos 50 metros del parque, el programa convenció al público.

❻ No hubo vendedores de golosinas, alfombras ni aire acondicionado. Mejor así, porque el plan fue disfrutar del verde, y, además, la noche estrellada vino acompañada de una buena historia.

http://www.lanacion.com.ar/informaciongeneral/nota.asp?nota_id=987810 [Texto adaptado]

TEXTO C

TEXTO ELIMINADO POR MOTIVOS DE DERECHOS DE AUTOR.

TEXTO D

El sacrificio de enseñar en el interior de Panamá

Jasmine Villarreal es una de las 38.370 docentes que comenzará el próximo lunes el año lectivo. Consiguió un puesto de profesora para enseñar en una escuela rural ubicada en El Cacao, distrito de Capira.

A 78 kilómetros al oeste de la capital, en este caprichoso lugar de valles y cordilleras, esta joven de 27 años, va a enseñar ciencias y matemáticas.

“Es una experiencia diferente y provechosa, y espero poder ayudar a los jóvenes para que logren una formación académica integral y también a que sean buenos ciudadanos”, dice.

Villarreal no está casada, pero su novio la espera en Panamá. Por él piensa retornar a la ciudad todos los fines de semana, y también para ver a sus padres y hermanos. “Podré ver con frecuencia a mi familia, aunque en invierno el río Cirí crece y hay que esperar durante semanas que el nivel del agua baje para poder pasar”.

“Para mí es un poco difícil por ser la primera vez que trabajo en el campo, sobre todo porque estoy sola, pero conoceré a otra gente y haremos amistad”, comenta.

A pesar de la poca infraestructura, ella se considera afortunada porque siente que la gente del campo es hospitalaria, amable y sencilla. En los cuatro días que lleva adaptándose, dice que en su nuevo hogar tiene casi de todo: agua potable y luz, aunque no un baño en condiciones. Además, en toda el área la señal del teléfono celular no llega.

“La otra incomodidad son los desagradables animales como las cucarachas y los murciélagos que se introducen en las noches.”

“Aquí donde estamos es un área de extrema pobreza. Muchas veces los niños llegan sin haber tomado desayuno”. Por suerte, los profesores de la escuela se ocupan también de conseguirles alimentos con la ayuda de otros vecinos y comerciantes.

“Además, los niños deben caminar una hora y media para venir a clases. Como llegan cansados, pienso que no es extraño lo que me cuentan algunos compañeros: a media jornada se te duermen en el salón.”

“Por eso, veo este trabajo como mi aporte a la niñez más necesitada”, concluye entusiasmada.



<http://mensual.prensa.com/mensual/contenido/2007/03/11/hoy/panorama/913770.html> [Texto adaptado]